

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 juni 2016

WETSVOORSTEL

**houdende wijziging van het Strafwetboek,
teneinde meer in te zetten op alternatieve
maatregelen bij de beteugeling van door
racisme of xenofobie ingegeven delinquentie,
en in verband met discriminatie herhaling
doeltreffender tegen te gaan**

(ingediend door de heer Elio Di Rupo c.s.)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 juin 2016

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code pénal afin de favoriser
les mesures alternatives dans la prise
en charge de la délinquance inspirée
par le racisme ou la xénophobie et de
mieux lutter contre la récidive en
matière de discrimination**

(déposée par M. Elio Di Rupo et consorts)

SAMENVATTING

Wanneer iemand wegens discriminatie een veroordeling oploopt op grond van de strafrechtelijke bepalingen van de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden, zou de rechter met de in dit wetsvoorstel in uitzicht gestelde regeling de betrokkene kunnen veroordelen tot prestaties die verband houden met het bestrijden van racisme of xenofobie, of tot het volgen van een opleiding of een sensibiliseringsprogramma. Het is de bedoeling het risico dat de betrokkene dergelijke misdrijven opnieuw pleegt, te voorkomen of te beperken.

RÉSUMÉ

En cas de condamnation sur la base des dispositions pénales de la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie, le juge peut condamner l'auteur de la discrimination à des prestations en lien avec la lutte contre le racisme ou la xénophobie ou à suivre une formation ou des séances de sensibilisation dont l'objectif est de prévenir ou limiter le risque de commettre de nouvelles infractions similaires.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GOI	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
 QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
 CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag
 CRABV: Beknopt Verslag
 CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)

PLEN: Plenum
 COM: Commissievergadering
 MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
 QRVA: Questions et Réponses écrites
 CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
 CRABV: Compte Rendu Analytique
 CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)

PLEN: Séance plénière
 COM: Réunion de commission
 MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.dekamer.be
 e-mail: publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél.: 02/ 549 81 60
 Fax: 02/549 82 74
 www.lachambre.be
 courriel: publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Onze multiculturele en multiconfessionele samenleving leidt soms tot wantrouwen of tot afwijzing van de andere(n). Het gaat doorgaans om stereotypen, die kunnen leiden tot verschillen in behandeling. Daar moet tegen worden opgetreden, om beter “samen te leven”. Soms krijgt onze samenleving echter te maken met nog veel ernstiger gedrag, namelijk discriminatie, haatdiscours en haatmisdrijven.

Versillen aanvaarden en er rekening mee houden is nochtans onontbeerlijk voor de sociale samenhang. Zulks vereist inzet van alle componenten van de samenleving.

De wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden is erop gericht elke vorm van discriminatie op grond van nationaliteit, een zogenaamd ras, huidskleur, afkomst of nationale dan wel etnische afstamming te bestrijden.

Het Interfederaal Gelijkekansencentrum (thans “Unia”) vraagt in aanbevelingen dat het gerecht, bij het optreden tegen plegers van misdrijven met racistische of xenofobe inslag, meer zou inzetten op alternatieve maatregelen.

Vervolg van dergelijke feiten komt niet zo vaak voor. Indien het toch tot een veroordeling komt, houdt de rechtbank het niet zelden bij een voorwaardelijke straf of een gewone geldboete. De indieners van dit wetsvoorstel zijn geen voorstander van ondoeltreffende of onnodige verzwaring van de strafmaat, en ze willen de rechter in zijn rechtsprekende functie ook volledige onafhankelijkheid laten; toch dienen vaker aangepastere en op de voorkoming van herhaling gerichte straffen te worden uitgesproken.

Alternatieve maatregelen ter beteugeling van dergelijke feiten bieden immers voordelen, voor de pleger én voor het slachtoffer. De rechter zou onder meer educatieve en pedagogische maatregelen moeten kunnen uitspreken, om dieper in te gaan op de context, de betekenis en de gevolgen van haatdiscours, haatmisdrijven en discriminatie.

De indieners zijn ervan overtuigd dat deze aangepaste maatregelen de geleden schade kunnen goedmaken en het risico op herhaling beter voorkomen.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Notre société multiculturelle, multiconfessionnelle engendre parfois de la méfiance, du rejet de l'autre, des autres. Nous sommes, le plus souvent, face à des stéréotypes qui peuvent mener à des différences de traitement, contre lesquels nous devons lutter afin d'améliorer le “vivre ensemble”; mais parfois notre société doit faire face à des comportements encore bien plus grave, à savoir la discrimination, des discours et des délits de haine.

L'acceptation et la prise en compte de la différence sont pourtant indispensables à la cohésion sociale et nécessitent un engagement de toutes les composantes de la société.

La loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie vise à lutter contre toute discrimination fondée sur la nationalité, une prétendue race, la couleur de peau, l'ascendance ou l'origine nationale ou ethnique.

Dans ses recommandations, le Centre interfédéral pour l'égalité des chances, désormais dénommé “Unia”, invite le monde judiciaire à privilégier des mesures alternatives pour la prise en charge des auteurs d'infractions à caractère raciste ou xénophobe.

Les poursuites de tels faits ne sont pas fréquentes et lorsqu'une condamnation intervient, il n'est pas rare que les tribunaux se limitent à un sursis ou à une simple amende. Si les auteurs de la présente proposition de loi ne sont pas favorables à un alourdissement inefficace et inutile des peines et s'ils veulent laisser pleine indépendance au juge dans sa fonction de rendre la justice, des peines plus adaptées et plus enclines à éviter la récidive, mériteraient d'être plus fréquemment prononcées.

Les mesures alternatives face à ce genre de faits sont, en effet, favorables tant à l'auteur de ces comportements qu'à la victime. Des mesures à caractère éducatif et pédagogique devraient notamment pouvoir être prononcées par le juge, afin de permettre un échange sur le contexte, la signification et les conséquences des discours de haine, des délits de haine et des discriminations.

Ces mesures adaptées permettront, nous en sommes convaincus, de contribuer à la réparation du dommage subi et de mieux prévenir les risques de récidive.

Wie zich aan discriminatie schuldig heeft gemaakt, moet gerichter worden benaderd. Op de gepleegde misdrijven moet adequaat en doeltreffend worden gereageerd. De indieners van dit wetsvoorstel stellen derhalve voor om, in de in het Strafwetboek opgenomen regeling inzake probatiestrafen, de mogelijkheid op te nemen dat de rechter de pleger van dergelijke feiten kan veroordelen tot begeleiding, opleiding of nog sensibilisering inzake racisme, vreemdelingenhaat of de strijd tegen discriminatie in het algemeen.

Dès lors, afin de mieux prendre en charge les auteurs de discriminations et de répondre adéquatement et efficacement aux infractions commises, les auteurs de la présente proposition de loi proposent d'insérer, au sein du régime de la peine de probation prévu par le Code pénal, la possibilité pour le juge de condamner l'auteur de tels faits à un accompagnement, à une formation ou encore à une sensibilisation au racisme, à la xénophobie ou à la lutte contre les discriminations en général.

Elio DI RUPO (PS)
Laurette ONKELINX (PS)
Özlem ÖZEN (PS)
Eric MASSIN (PS)
Fabienne WINCKEL (PS)

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 37*octies*, § 3, van het Strafwetboek, ingevoegd bij de wet van 10 april 2014 en laatst gewijzigd bij de wet van 5 februari 2016, wordt tussen het eerste en het tweede lid een lid ingevoegd, luidende:

“Bij veroordeling op grond van de strafrechtelijke bepalingen van de wet van 30 juli 1981 tot bestraffing van bepaalde door racisme of xenofobie ingegeven daden, kan de rechter de pleger van discriminatie veroordelen tot prestaties die verband houden met het bestrijden van racisme of xenofobie, of tot het volgen van een opleiding of een sensibiliseringsprogramma, ter voorkoming of inperking van het risico op herhaling van dergelijke misdrijven.”.

31 mei 2016

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 37*octies*, § 3, du Code pénal, inséré par la loi du 10 avril 2014 et modifié en dernier lieu par la loi du 5 février 2016, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1^{er} et 2:

“En cas de condamnation sur la base des dispositions pénales de la loi du 30 juillet 1981 tendant à réprimer certains actes inspirés par le racisme ou la xénophobie, le juge peut condamner l'auteur de la discrimination à des prestations en lien avec la lutte contre le racisme ou la xénophobie ou à suivre une formation ou des séances de sensibilisation dont l'objectif est de prévenir ou de limiter le risque de commettre de nouvelles infractions similaires.”.

31 mai 2016

Elio DI RUPO (PS)
Laurette ONKELINX (PS)
Özlem ÖZEN (PS)
Eric MASSIN (PS)
Fabienne WINCKEL (PS)